

PHILIPS

VoiceTracer

数字/模拟对讲机

VTR3600

使用手册

User manual

www.philips.com/welcome



目录

1 欢迎	1	5 功能介绍	10
1.1 产品特点	1	5.1 联系人	10
2 重要须知	2	5.2 短消息	10
2.1 安全使用	2	5.3 呼叫记录	10
2.2 安全信息	2	5.4 扫描功能	11
2.3 所用符号标记	3	5.5 区域	11
3 您的数字双模对讲机	5	5.6 均衡器	12
3.1 供货范围	5	5.7 功率级别	12
3.2 主机概览	5	5.8 背光灯	12
3.3 按键功能介绍	6	5.9 亮度	12
3.4 指示灯状态介绍	7	5.10 提示音	13
3.5 充电	7	5.11 声控功能	13
4 主界面	8	5.12 加密设置	13
4.1 主界面介绍	8	5.13 省点模式	14
		5.14 发射极限	14
		5.15 语言	14
		5.16 键盘锁	15

5.17 单独工作	15
5.18 静噪级别	15
5.19 尾音消除	16
5.20 对讲机信息	16
5.21 录音	16

6 技术参数	17
--------	----

1 欢迎

欢迎来到飞利浦世界！您能选择和购买飞利浦的产品，我们非常高兴。您可在我们的官方网站上获得飞利浦公司的全方位技术支持，如：使用手册、软件下载、保修信息等。

www.philips.com/support

1.1 产品特点

这是一款数字双模对讲机，支持数字和模拟制式对讲，满足多场景应急调控需求，应用于交通运输、医疗、急护、列车营运、施工建设、道路维修、事故现场等多场景。

- 数字/模拟对讲机
- 对讲录音
- 可编程按键
- 紧急报警
- 组呼、个呼
- 扫描功能

2 重要须知

2.1 安全使用

为了避免因不当操作而给您带来身体伤害或财产损失，请务必在使用产品之前仔细阅读本手册中的所有安全信息及使用须知。

小心

- 特别声明：使用本产品前请仔细阅读本说明书，如因人为操作或不可抗力因素而导致数据丢失，本公司一概不予负责。特别提醒用户小心操作，注意将资料另外备份。
- 显示图像仅作参考。飞利浦保留更改颜色/外观/设计/参数/产品功能的权利，硬件、软件、APP 如有更新，恕不另行通知。

2.2 安全信息

- 在使用和操作设备前，为确保设备性能最佳，并避免出现危险或非法情况，请遵循各项电气安全规定和适用法律。
- 使用此无线对讲机必须符合当地政府之法令规定，不当使用将

触犯法律，且须接受制裁处罚。

- 此对讲机之维修及调整只授权给具有合约授权的维修人员使用。
- 为避免电磁干扰或电磁兼容引起的问题，请在贴有“请关闭对讲机”标志的场合关闭对讲机，例如医院和其它保健医疗场所。
- 搭乘飞机时，当机组人员要求关闭对讲机时，请关闭对讲机。
- 在带有安全气囊的汽车内，请勿将对讲机放在气囊展开可能涉及的区域范围内。
- 请勿持续发射过久，对讲机可能会发热过烫伤人，甚至损害对讲机。
- 请勿使用天线已损坏的对讲机，已损坏的天线接触皮肤可能导致轻微灼伤。
- 请勿将对讲机长时间暴露在阳光直射下或放在加热装置附近。
- 如果您将便携式对讲机佩带在身上，请确认对讲机在发射时，天线至少距离身体 5 厘米。
- 如果发现对讲机有任何异味或烟雾产生，请马上关闭电源，与最近授权经销商联系。
- 注意第一次使用时请检查外观完整无破损，如果发现电量不足，请使用标配的充电器和充电座进行充电，请勿边充电边使用本

设备。



警告

- 此符号标志警告人身伤害危险。操作不当，可能导致人身伤害或设备损坏。

2.3 所用符号标记



提示

- 此符号标志指明帮助您更加高效简便使用设备的信息。



注意

- 此符号标志指明处理或操作设备时必须遵守的各种注意事项。



小心

- 此符号标志警告可能发生的设备损坏和数据丢失。操作不当，可能导致损坏。

对讲机使用注意事项：

- 当对讲机正在发射时，保持对讲机处于垂直位置，并保持麦克风与嘴部 2.5-5 厘米的距离。发射时，对讲机距离头部或身体至少 2.5 厘米。
- 使用过程中不用进行多次开机、关机动作，同时把音量调整到适合您听觉的音量。

对讲机操作注意事项：

1. 对讲机通话之前，请将发射和接收频点设置为相同。
2. 模拟信道配置亚音码后，亚音不匹配的对讲机不能通话，亚音码相同才能正常对讲
3. 数字信道加密后，接收和发射机需要设置相同的密码才能相互对讲，

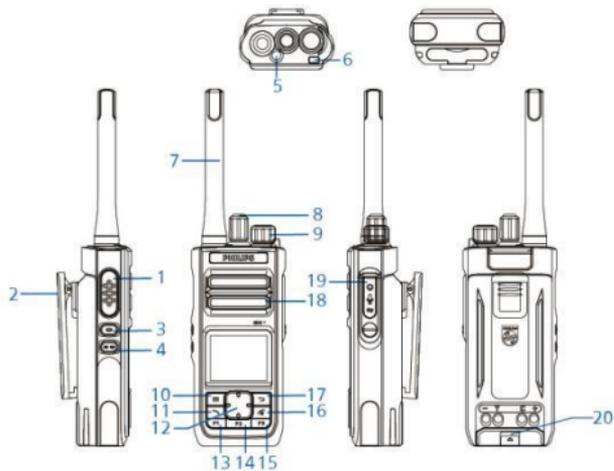
4. 数字信道设置色码后对讲，只有发射和接收色码相同时才能对讲。
5. 高低功率发射/接收（通过可编程按钮切换，也可在菜单设置中选择）。
6. 插入耳机后按耳机的 PTT 键发射、通过耳机接收语音。

3 您的数字双模对讲机

3.1 供货范围



3.2 主机概览



- ① PTT 键
- ② 背夹
- ③ 录音开关
- ④ 录音回放
- ⑤ SOS

- ⑥ 指示灯
- ⑦ 天线
- ⑧ 信道选择
- ⑨ 开关机（音量加减）
- ⑩ 菜单键/确认键
- ⑪ 联系人
- ⑫ 方向键
- ⑬ P1 键：短按：一键呼叫 1；长按：扫描开/关
- ⑭ P2 键：短按：提示音开关；长按：声控开关
- ⑮ P3 键：短按：高/低功率；长按：区域上升
- ⑯ 返回对讲界面
- ⑰ 返回键
- ⑱ 喇叭
- ⑲ 耳机/写码接口
- ⑳ 电池扣位

3.3 按键功能介绍

- 录音开关：数字信道短按录音开关，听到“开”，录音打开，打开后可以进行对讲通话录音，长按录音开关，听到“关”录音功能关闭。
- 录音回放：数字信道短按“录音回放键”可以回放最后一条对讲

录音语音，长按“录音回放键”可以回放上一条对讲录音语音。

- 开关机（音量加减）：关机状态下，旋转旋钮听到咔一声，机器开机，此时机器声音是最小的，旋转旋钮往左/右旋转可调整音量大小；
- 开机状态下，旋转旋钮听到咔一声，机器关机。
- 信道选择：旋转可选择 1~16 个信道。
- 上键/左键：在主菜单界面短按切换上一菜单。
- 下键/右键：在主菜单界面短的按切换下一菜单
- 返回键：在主菜单界面短按返回。
- 菜单键：短按进去主菜单/确认键。
- 接听键：联系人列表
- 挂机键：返回对讲界面
- P1 键：短按：一键呼叫 1；长按：扫描开/关
- P2 键：短按：提示音开关；长按：声控开关
- P3 键：短按：高/低功率；长按：区域上升
- SOS：紧急报警
- 解锁：先短按菜单键，再短按“P1”键。

3.4 指示灯状态介绍

主机状态	指示灯状态
正常待机状态	绿灯慢闪
低电状态	红灯闪
对讲发射	红灯常亮
对讲接收	绿灯常亮

3.5 充电

座充只对适配机型的电池充电，否则可能导致损坏，易燃易爆场所禁止充电。

座充充电：使用出厂配备的数据线和充电器，将机器的电池单独插入座充槽内进行充电，也可以整机插入座充槽内充电，充电时座充上的指示灯红灯常亮，电池充满电后，座充上的指示灯变成绿灯则充满。

4 主界面

如下为机器主界面



- ①: 信号图标
- ②: 提示音
- ③: 功率 H 为高, L 为低
- ④: 电池符号
- ⑤: DM 直频模式, RM 异频模式

⑥: DIG 数字模式, A N A 模拟模式

⑦: 信道

⑧: 区域

⑨: 菜单

4.1 主界面介绍

菜单包含以下几个主菜单: 联系人, 短消息, 呼叫记录, 扫描功能, 区域, 设置、录音等。

4.1.2 设置菜单介绍

设置菜单包含: 音频设置, 对讲机设置, 对讲机信息。

4.1.2 音频设置

均衡器, 可设置为 400 H z ,1000 H z ,2500 H z ,关闭。

4.1.3 对讲机设置

- 1、功率级别
- 2、背光灯
- 3、亮度
- 4、提示音
- 5、声控模式

6、加密设置

7、省电模式

8、发射限时

9、语言

10、键盘锁

11、单独工作

4.1.4 对讲机信息

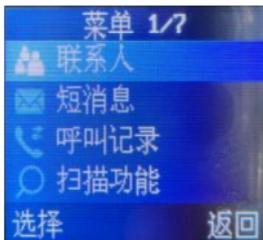
5 功能介绍

5.1 联系人

联系人只适用于数字信道。

1. 个呼操作方法：按菜单键→联系人→联系人列表→个呼→选择查看界面按 PTT 键进行单呼对讲。

2. 组呼操作方法：按菜单键→联系人→联系人列表→组呼→选择查看界面按 PTT 键进行组呼对讲。



备注：个呼中的激活、巡听等功能需在后台开通权限才能使用。

5.2 短消息

短消息只适用于数字信道。

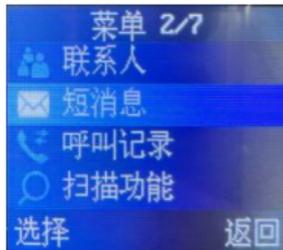
1. 快捷文本操作方法：按菜单键→短消息→快捷文本→文本→发

送→联系人列表→组呼/个呼。

2. 收件箱操作方法：按菜单键→短消息→收件箱→收件箱列表→收件查看→转发/删除。

3. 发件箱操作方法：按菜单键→短消息→发件箱→发件箱列表→发件查看→重发/转发/删除。

4. 草稿箱操作方法：按菜单键→短消息→草稿箱→草稿列表→文本→发送→联系人列表→组呼/个呼。



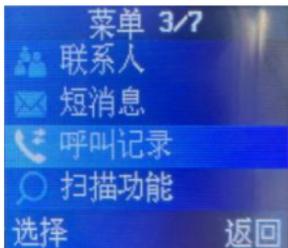
5.3 呼叫记录

呼叫记录只适用于数字信道。

1. 已拨呼叫操作方法：按菜单键→呼叫记录→已拨呼叫→呼出列表→查看→呼叫

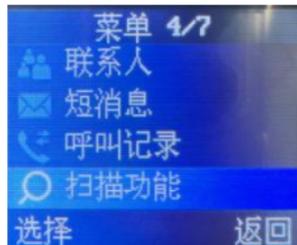
2. 已接呼叫操作方法：按菜单键→呼叫记录→已接呼叫→呼入

列表→查看→呼叫



5.4 扫描功能

1. 设置有效列表操作方法：按菜单键→扫描功能→设置有效列表扫描列表 1→选择
2. 扫描操作方法：按菜单键→扫描功能→开启→开启状态指示灯黄灯慢闪，屏幕会有扫描图标。



备注：当扫描列表中任意信道在发射信号，扫描到该信号后会停留该信道。

5.5 区域

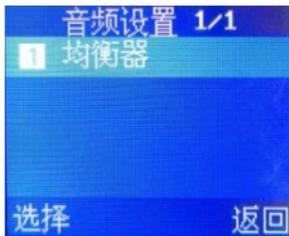
1. 区域操作方法：信道界面按菜单键→区域一。



备注：添加区域需在后台开通权限才能添加。

5.6 均衡器

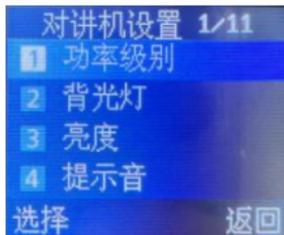
均衡器操作方法：信按菜单键→设置→音频设置→均衡器→400 Hz,1000 Hz,2500 Hz→EQ



备注：EQ 选项音质微调。

5.7 功率级别

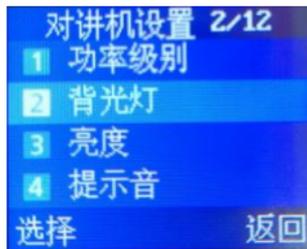
功率级别操作方法→设置→对讲机设置→功率级别→高功率/低功率。



5.8 背光灯

1. 背光灯操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→背光灯→长亮、5 秒、10 秒、15 秒、30 秒、45 秒、60 秒、120 秒、180 秒、240 秒、300 秒。

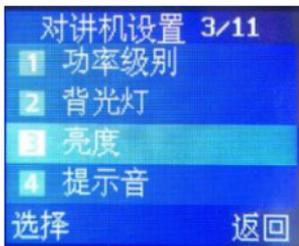
2. 背光是指对讲机 LCD 亮屏的时间，待机状态下等待设定的时间后灭屏。



5.9 亮度

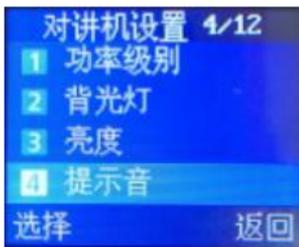
1. 亮度操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→亮度→级别 1、级别 2、级别 3，其中 3 级显示最亮。

2. 对讲机屏幕亮度。



5.10 提示音

- 1.提示音操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→提示音→关闭/开启
- 2.开启后切换菜单有提示音，关闭则无声。

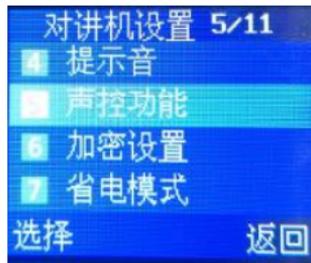


5.11 声控功能

- 1.声控功能操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→声控功能

→关闭/开启

- 2.声控增益级别操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→声控功能→声控增益级别→1 级、2 级和 3 级，其中 3 级最灵敏。

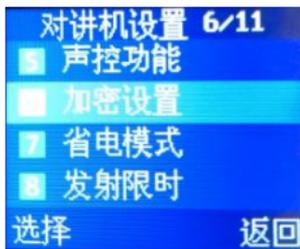


备注：当声控功能开启后，对讲机麦克风检测到足够大的声音输入，对讲机将自动启动发射，停止讲话后将退出发射模式。（声控开启中按 PTT 取消声控功能）

5.12 加密设置

加密设置只有效于数字信道

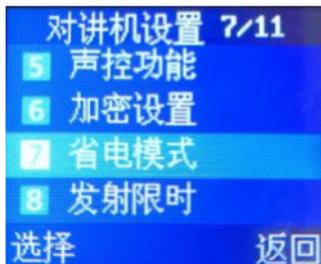
1. 加密设置操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→加密设置→关闭/开启
2. 加密列表操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→加密设置→加密列表→可选择 1-10 进行加密



备注：发射和接收都要配置相同的加密配置，才能正常对讲，否则无法听清讲话内容，主要防止讲话内容被同一频点的其他人监听，起到保护作用。

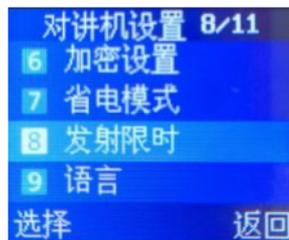
5.13 省电模式

省电模式操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→省电模式→关闭、级别 1、级别 2、级别 3，其中级别 3 最省电。



5.14 发射极限

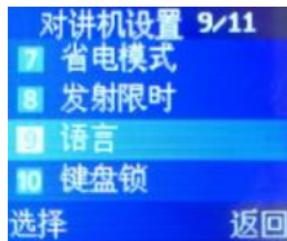
发射极限操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→发射极限→关闭、30 秒、60 秒、90 秒、120 秒、180 秒。



备注：信道连续发射时间设定时间，对讲机将停止发射。

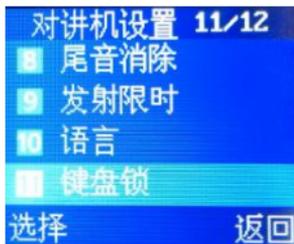
5.15 语言

语言操作方法：按菜单键→设置→对讲机设置→语言→中文/英文



5.16 键盘锁

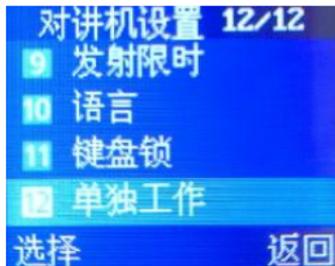
键盘锁操作方法：信道界面按菜单键→设置→对讲机设置→键盘锁→关闭/开启。



备注：解锁：先短按菜单键，再短按“P1”键。

5.17 单独工作

单独工作操作方法：信道界面按菜单键→设置→对讲机设置→单独工作→关闭/开启。

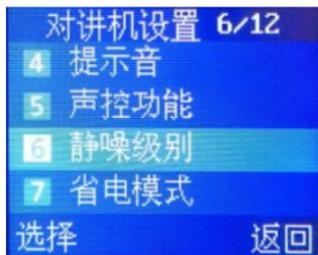


备注：待机的状态下无任何操作，到设定的时间会响应提示音后紧急报警。

5.18 静噪级别

仅对模拟信道有效。

静噪级别操作方法：模拟信道界面按菜单键→设置→对讲机设置→静噪级别→静噪常开、静噪正常、静噪加强。

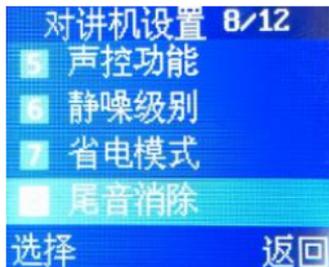


备注：静噪常开底噪常开加强信号接收，静噪加强滤除信号弱的通讯在有效坏境内正常对讲。

5.19 尾音消除

仅有效于模拟信道

1. 尾音消除操作方法：模拟信道界面按菜单键→设置→对讲机设置→尾音消除→关闭、55HZ、62HZ、134.4HZ、120° /180° /240°。



备注：发射完成后接收不会有尾音；反之有尾音。（120° /180° /240° 兼容摩托罗拉）

5.20 对讲机信息

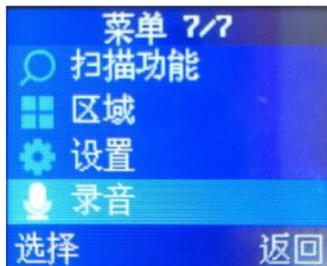
对讲机信息操作方法：信道界面按菜单键→设置→对讲机信息→可查看 ID 号、名称、频段、软件版本、序列号。



5.21 录音

只有效于数字信道。

1. 录音开关操作流程：按菜单键→录音→录音设置→关闭/开启
2. 录音文件操作方法，按菜单键→录音→录音文件→录音文件列表→查看→播放



备注：支持录音开关键与录音回放键快速开关，回放。

6 技术参数

工作电压: 7.4V

电池容量: 2000mAh

语言: 中文, 英文

屏幕尺寸: 1.77 英寸

工作温度范围: -20~+55 摄氏度

外型尺寸: 142*58*37mm

整机重量: 约 265g

充电方式: 座充

PHILIPS

Warranty Card

质保书
一年质保

Type: VTR3600

Serial nr:

Date of purchase 购买日期

Dealer's name, address and signature 销售商名称、地址及签字

www.philips.com/welcome

This document is printed on chlorine free produced paper

Data subject to change without notice

This product was brought to the market by Speech Processing Solutions GmbH or one of its affiliates, further referred to in this document as SPS, which is the manufacturer of the product. SPS is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.

For China only

只限中国地区 Printed in China





© 2024 Speech Processing Solutions GmbH. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

Document version 1.0, 16/08/24

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome